



Dokovacia stanica pre
SALUS Quantum termostat
SQ610RF / WQ610RF



Krátka príručka

DISTRIBUTOR OF SALUS
CONTROLS:
QL CONTROLS Sp. z o.o., Sp. k.
Rolna 4,
43-262 Kobieliце,
Poland

DISTRIBÚTOR:
Thermo-control SK s.r.o.
Podunajská 31, Bratislava
obchod@thermo-controls.sk



www.salus-controls.com

SALUS Controls je členom skupiny Computime Group.

SALUS Controls plc si vyhradzuje právo na zmenu špecifikácie, dizajnu a materiálu produktu uvedeného v tomto manuáli bez predchádzajúceho upozornenia.



Introduction

Charging dock device is provided for SALUS Quantum thermostat SQ610RF/WQ610RF battery charging by mini USB port. It is designed only for this thermostat. The time period for full Quantum Li-on battery charging is 24 hours. Quantum thermostat SQ610RF/WQ610RF is sold separately!

Product compliance

EU Directives: LVD 2014/35/EU, RoHS 2011/65/EU. Full information is available on the website www.saluslegal.com

Safety Information

Use in accordance to national and EU regulations. Use the device as intended, keeping it in dry condition. Product for indoor use only. Installation must be carried out by a qualified person in accordance to national and EU regulations. Disconnect your equipment before cleaning it with a dry cloth.

- For indoor use.
- The device should not be used by people with: sensory or mental problems, without experience, insufficient knowledge and also children.
- Use with provided 230V power adapter only.

Package Content:

- 1) Charging dock
- 2) Power supply 230V plug
- 3) 1,5m white USB cable
- 4) Short instruction

Quantum thermostat SQ610RF/WQ610RF charging

1
Take the device out of the box and make sure it is ready to work (remove the foil etc.)

2
Apply Quantum thermostat to the charging dock from the up side. Look at the picture below:



3
The thermostat began to charge. The time period for full Quantum Li-on battery charging is 24 hours. New SQ610RF/WQ610RF Quantum Thermostat is partially charged, however, we recommend you to fully charge the battery before use.

Installation of the Quantum charging dock

Use power supply plug and USB cable included. Put it in to the Micro USB input in the charging dock and then connect it to the 230V. It will begin to charge the thermostat. Please charge the thermostat for 24 hours before the first use.

Technical Informations

Power supply	230V AC
Charging current	1A
Storage temperature	from -20°C to 60°C
Operating temperature range	from 0°C to 45°C
Dimension [mm]	82 x 82



Einleitung

Die Salus Ladestation wurde für den SQ610RF/WQ610RF Thermostat entwickelt welcher über einen Mini USB -Port die Batterie auflädt. Die Ladedauer für den vollständig geladenen Li-on Akku beträgt 24 Stunden. Der Thermostat ist separat erhältlich!

Produktkonformität

Das Produkt den wesentlichen Anforderungen der folgenden EG-Direktiven entspricht: LVD 2014/35/EU, RoHS 2011/65/EU. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist über die folgende Internetadresse verfügbar: www.saluslegal.com

Sicherheitshinweis

Nur mit gängigen Verordnungen verwenden. Nur im Innenbereich. Halten Sie Ihre Gerät trocken. Trennen Sie ihr Gerät ehe Sie es mit einem trockenen Tuch reinigen.

- Nur für den Innenbereich
- Dieses Gerät sollte nicht von Menschen bedient werden welche sensorische oder mentale Beeinträchtigungen, ohne Kenntnisse und auch nicht von Kleinkindern.
- Nur mit dem mitgelieferten 230V Adapter verwenden.

Verpackungsinhal:

- 1) Ladestation
- 2) 230V Adapterstecker
- 3) 1.5m weißes USB Kabel
- 4) Kurzanleitung

Den Thermostat SQ610RF/WQ610RF laden

1
Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und stellen Sie sicher das es betriebsbereit ist.

2
Schieben Sie den Regler von oben in die Ladestation wie unten abgebildet:



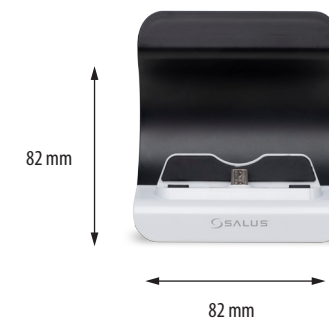
3
Der Thermostat wird nun anfangen die Batterie zu laden. Für einen komplette Ladung benötigt der Thermostat ca 24 Stunden. SQ610RF/WQ610RF werden bei Auslieferungszustand nur teilgeladen sein, daher empfehlen wir diese dann voll aufzuladen.

Anschluss der Ladestation

Verwenden Sie das mitgelieferte USBkabel sowie den Adapter anschließen Sie dies an der Rückseite der ladestation an.

Technische Informationen

Spannungsversorgung	230V AC
Ladespannung	1A
Lagertemperatur	von -20°C bis 60°C
Betriebstemperatur	von 0°C bis 45°C
Abmessungen [mm]	82 x 82



Introduction

Le Dock est fourni pour le chargement de la batterie du thermostat SALUS Quantum SQ610RF/WQ610RF par mini port USB. Il est conçu uniquement pour ce thermostat. La période de temps pour le chargement complet de la batterie Li-on Quantum est de 24 heures. Le thermostat quantum SQ610RF/WQ610RF est vendu séparément.

Conformité du produit

Directives CE: LVD 2014/35/EU, RoHS 2011/65/EU. Toutes les informations sont disponibles sur le site www.saluslegal.com



Informations de sécurité

Utiliser conformément aux réglementations nationales et européennes. Utilisez l'appareil comme prévu, en le maintenant au sec. Produit pour usage intérieur uniquement. L'installation doit être effectuée par une personne qualifiée conformément aux réglementations nationales et européennes. Débranchez votre équipement avant de le nettoyer avec un chiffon sec.

- Pour usage intérieur
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes ayant: des problèmes sensoriels ou mentaux, sans expérience, des connaissances insuffisantes ou des enfants
- Utilisez uniquement avec l'adaptateur 230V fourni

Contenu de la boîte:

- 1) Station de charge
- 2) Prise d'alimentation 230 V
- 3) Câble USB blanc de 1,5 m
- 4) Guide rapide

Thermostat quantum SQ610RF/ WQ610RF en charge

1

Sortez l'appareil de la boîte et assurez-vous qu'il est prêt à fonctionner (retirez le film, etc.)

2

Branchez le thermostat Quantum sur le dock. Regardez l'image ci-dessous pour plus des détails:



3

Le chargement du thermostat commence aussitôt. La période de temps pour le chargement complet de la batterie Li-on Quantum est de 24 heures. Le nouveau thermostat quantum SQ610RF/ WQ610RF est fourni partiellement chargé, cependant, nous vous recommandons de charger complètement la batterie avant son utilisation.

Chargement du dock de chargement du thermostat Quantum

Utilisez-le avec la fiche d'alimentation et le câble USB. Insérez-le dans la sortie Micro USB de la station de charge, puis connectez-le au 230V. Il commence à charger le thermostat. Veuillez le charger 24 heures après la première utilisation.

Informations techniques

Alimentation	230V AC
Courant de charge	1A
Température de stockage	de -20°C à 60°C
Plage de températures de fonctionnement	de 0°C à 45°C
Dimension [mm]	82 x 82



Úvod

Nabíjacia dokovacia stanica je zariadenie určené výhradne na nabíjanie termostátov SALUS Quantum SQ610RF a WQ610RF pomocou mini USB portu. Čas potrebný na plné nabitie lítiovej batérie Quantum je 24 hodín. Termostaty SQ610RF a WQ610RF sa predávajú samostatne!

Zhoda výrobku

Smernice EC: LVD 2014/35/EU, RoHS 2011/65/EU. Úplné informácie sú k dispozícii na stránke www.saluslegal.com.



Bezpečnostné informácie

Používajte v súlade s predpismi. Iba na použitie v interiéri. Zariadenie udržiajte úplne suché. Čistite suchou handričkou. Tento výrobok musí inštalovať kvalifikovaná osoba v súlade s národnými predpismi a predpismi EÚ. Nedodržaním príslušných noriem môže zaniknúť záruka na výrobok.

- Iba na použitie v interiéri,
- Používajte iba s dodaným adaptérom 230 V.

Obsah balenia:

- 1) Dokovacia stanica
- 2) Napájacia zástrčka 230 V (trafo)
- 3) Biely 1,5 m USB kábel
- 4) Manuál

Nabíjanie termostatu Quantum SQ610RF / WQ610RF

1

Vyberte zariadenie z krabice a skontrolujte, či je pripravené (vyberte ho z fólie atď.)

2

Termostat Quantum zasuňte zhora do dokovacej stanice, ako je znázornené na obrázku nižšie.



3

Termostat sa začne nabíjať. Čas potrebný na úplné nabitie Li-on batérie je cca 24 hodín. Nový termostat Quantum SQ610RF / WQ610RF je čiastočne nabitý. Pred použitím odporúčame batériu nabiť úplne.

Inštalácia doku na nabíjanie termostatu Quantum

Používajte napájací kábel a kábel USB, ktoré sú súčasťou balenia. Vložte ho do vstupu Micro USB v nabíjacej stanici a potom ho pripojte k 230 V. termostat sa začne nabíjať. Pred prvým použitím termostat nabíjajte 24 hodín.

Technické informácie

Napájanie	230 V AC
Nabíjací prúd	1 A
Teplota skladovania	od -20 °C do 60 °C
Prevádzková teplota	od 0 °C do 45 °C
Rozmery [mm]	82 x 82

